

In questa edizione:

Notizie economiche 2

Energia 4

Trasporti 5

Agricoltura 5

Gare in corso 6

Forum economico Italia-Kosovo



Il 31 gennaio 2017 si è tenuto presso l'ICE di Roma un importante Forum dedicato al Kosovo e alle opportunità per le imprese italiane interessate ad investire nell'area balcanica. L'evento è stato organizzato da ICE Agenzia Ufficio di Tirana e Ufficio

Partenariato Industriale e Rapporti con gli Organismi Internazionali, in collaborazione con KIESA – Agenzia per gli investimenti e sostegno delle aziende in Kosovo e la Camera di Commercio Kosovara. Alla presentazione Paese Kosovo sono stati registrati 141 partecipanti persone tra aziende italiane ed a istituzioni pubbliche e private ed aziende kosovare. Il programma del Forum era suddiviso in tre sezioni: Una sessione plenaria con la rappresentanza politica e diplomatica kosovara ed italiana, una sessione tecnica dedicata alle potenzialità del Kosovo, il ruolo di ICE Agenzia e KIESA e una sessione specificamente dedicata agli incontri di b2b tra aziende italiane e kosovare, nonché incontri G2b tra aziende italiane e quattro istituzioni kosovare presenti nel Forum. Il totale degli incontri monitorati è risultato pari a 90, di cui 33 tra aziende italiane ed aziende e istituzioni kosovare. Il Forum Kosovo ha visto la firma di due importanti Memorandum di Intesa (MoU) tra le istituzioni pubbliche e private italiane e le medesime kosovare. La sottoscrizione del MoU, tra la società Finanziaria per l'internazionalizzazione delle imprese del Nord-Est, Finest S.P.A e KIESA, rappresenta un importante passo avanti al fine di implementare gli strumenti finanziari a sostegno delle imprese italiane. Il rinnovo del MoU tra ICE Agenzia – Ufficio di Tirana, competente per il Kosovo, e la Camera di Commercio del Kosovo rappresenta un consolidamento della collaborazione già avviata a dicembre del 2015, buone pratiche e scambio di know-how per la promozione e sostegno delle imprese italiane e quelle kosovare. Il Forum Kosovo è stato un'opportunità unica per le aziende italiane e kosovare per verificare la reciproca necessità di collaborazione industriale, scambio di know how e ricerca di partner commerciali.

AMBASCIATORE A ROMA, "PRIORITÀ RAFFORZARE RAPPORTI ECONOMICI"



Rafforzare i rapporti politici ed economici tra Kosovo e Italia è una priorità: lo ha detto

l'ambasciatore del Kosovo a Roma, Alma Lama, nel corso del forum economico organizzato martedì 31 gennaio a Roma dall'ICE. "L'Italia, che quest'anno presiede il Processo dei Balcani occidentali, avrà una maggiore responsabilità nell'area e verso il Kosovo", ha aggiunto la rappresentante kosovara, che ha rimarcato come l'Italia sia un importante partner per il Kosovo, anche considerando la vicinanza geografica. "E' necessario sviluppare gli investimenti nel paese balcanico, che in alcuni settori possono essere rafforzati", ha affermato l'ambasciatore, secondo cui il Kosovo ha una posizione strategica e forza lavoro giovane e qualificata, fattore fondamentale per portare avanti gli investimenti e aumentare la cooperazione. Lama ha poi parlato della sbagliata percezione che in alcuni casi si ha del Kosovo, che spesso ha precluso lo sviluppo degli investimenti. "Il Kosovo è un paese sicuro e ricco, con importanti risorse minerarie e umane", ha sottolineato l'ambasciatore, che con la possibilità di sviluppo della collaborazione anche nel settore delle infrastrutture.

OSTACOLI PRINCIPALI CIRCA I VISTI PER LO SVILUPPO DI ATTIVITÀ IN KOSOVO

Il Presidente della Camera di Commercio del Kosovo, Safet Gerxhaliu ha dichiarato che l'Accordo di Associazione e Stabilizzazione potrebbe avere successo e dare risultati concreti solo attraverso la liberalizzazione dei visti per i cittadini e rappresentanti della comunità imprenditoriale in Kosovo. Durante

l'incontro con la delegazione dell'Associazione del Bussines "Esnaf" di Prizren, Gerxhaliu è stato informato riguardo le problematiche dell'imprenditoria di questa città ed ha ribadito il bisogno della libera circolazione dei beni e la conclusione del processo di liberalizzazione dei visti.

I rappresentanti di "Esnaf" hanno inoltre informato il capo della Camera di Commercio del grande numero di licenze necessarie e per lo svolgimento di diverse attività economiche, chiedendo il supporto della Camera di Commercio per la semplificazione delle procedure e l'eliminazione degli ostacoli amministrativi.

PREMIER MUSTAFA, "PREVISTA CREAZIONE 25 MILA POSTI DI LAVORO NEL 2017"



Isa Mustafa

Il primo ministro del Kosovo, Isa Mustafa, ha promesso che il suo governo creerà 25 mila nuovi posti di lavoro nel 2017. "Ci aspettiamo che il tasso di disoccupazione scenda al di sotto del 20 per cento", ha aggiunto Mustafa durante una conferenza organizzata dal ministero del Commercio e dell'Industria, dal titolo "Business Environment

2017." Il premier del Kosovo, Mustafa ha dichiarato che negli ultimi due anni il suo governo è riuscito a creare più di 20 mila nuovi posti di lavoro, esprimendo la convinzione che il tasso di disoccupazione in Kosovo sia inferiore a quello presentato dall'opinione pubblica. Durante la campagna elettorale, Mustafa e il suo partito, la Lega democratica del Kosovo (Ldk) hanno promesso 120 mila nuovi posti di lavoro in quattro anni.

HOTI: I RICAVI NEL MESE DI GENNAIO SONO AUMENTATI DEL 4,7%, SONO STATI SALVATI 660 MIGLIAIA DI €



Il ministro delle Finanze Avdullah Hoti, ha annunciato a gennaio che i ricavi del Governo

sono aumentati del 4,7% e sono stati risparmiati 660.000 € rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. Il Ministro ha dichiarato che tutti i dati relativi alle entrate confermano l'evoluzione positiva dell'attività economica.

I ricavi domestici sono aumentati del 3,5% rispetto allo scorso anno, con un incremento pari a 1,5 milioni. Nel mese di gennaio, inoltre, i ricavi dalle tasse di sfruttamento delle risorse naturali sono stati pari a 7.700.000 € e di 1.900.000 € dalle tasse di concessione dell'Aeroporto.

PROPOSTA PER LIMITARE GLI STIPENDI DEI DEPUTATI



Il Ministro delle Funzioni Pubbliche Mahir Jaghillar ha dichiarato che è in fase di elaborazione il progetto di legge per gli stipendi dei deputati e insieme al

Parlamento verrà determinato il periodo di presentazione.

Il progetto di legge propone che gli stipendi dei Deputati non superino il 25% dello stipendio base.

ANCHE QUEST'ANNO, IL BILANCIO DIPENDERÀ DALLA DOGANA E ATK



Il Kosovo continuerà a dipendere principalmente dalle entrate Doganali e

dall'Amministrazione Fiscale del Kosovo (ATK), da cui si auspica di riscuotere circa 1.4 miliardi di euro. Il vicedirettore dell'ATK, Hamdi Hoxha, ha dichiarato che quest'anno il Governo ha fissato le proiezioni dei ricavi per un importo di 420 milioni di euro. Maggiore responsabilità' per l'Amministrazione Doganale, per la quale il Governo ha fissato una proiezione dei ricavi pari a 1,1 miliardi di euro. Il portavoce delle Dogane, Adriatik Stavileci, ha dichiarato che le proiezioni saranno raggiunte, nonostante l'entrata in vigore dell'Accordo di Stabilizzazione e di Associazione con l'Unione Europea, che prevede la graduale rimozione delle barriere doganali. Il programma del Governo prevede per il 2017 un bilancio di 2,1 miliardi di euro, il più alto negli ultimi 17 anni.

FIRMA MEMORANDUM PER IL FINANZIAMENTO DI PRIZREN

Il Ministro delle Infrastrutture, Lutfi Zharku e il Sindaco di Prizren, Ramadan Muja, hanno firmato un memorandum d'intesa per il finanziamento di progetti infrastrutturali nel Comune di Prizren. Il memorandum obbliga il Ministero ad assicurare i finanziamenti necessari, mentre il Comune di Prizren dovrà garantire la realizzazione di progetti nel rispetto dei tempi previsti ed in accordo con i requisiti relativi alla qualità dei lavori. Inoltre, il Comune è obbligato ad aggiornare periodicamente il Ministero sullo sviluppo dei progetti, nonché effettuare le procedure di espropriazione, compresa la fase di rimborso, in collaborazione con il Ministero dell'Ambiente e della Pianificazione Territoriale e con il Ministero delle Finanze.

NEL MESE DI MARZO L'ACCORDO KOSOVO-ALBANIA PER FACILITARE LO SCAMBIO DI MERCI



Kadri Veseli

Il Presidente del Parlamento Kadri Veseli ha dichiarato che il Kosovo e l'Albania firmeranno un accordo nel mese di Marzo per la semplificazione delle procedure burocratiche relative allo scambio di merci tra i due Paesi.

Veseli ha dichiarato che durante la visita di due giorni a Tirana ha fatto la richiesta per la facilitazione degli scambi commerciali tra i due Paesi, il livello dei quali fin ad ora è stato considerato soddisfacente.

L'accordo aiuterà l'Albania ed il Kosovo ad avere un posizionamento migliore nei rispettivi mercati.

IL GOVERNO HA APPROVATO LA COSTRUZIONE DEL NUOVO PARCO INDUSTRIALE A VITI

Il Governo del Kosovo ha certificato la Zona Economica di Viti, la quale collega 5 comuni dell'est del Paese ed è posizionata lungo strada nazionale Ferizaj-Gjilan. La certificazione della zona è stata sottoscritta dal Ministro del Commercio e dell'Industria Hykmete Bajrami ed il Sindaco di Viti Sokol Haliti, a seguito delle procedure preliminari, e prevede la costruzione di un nuovo parco tecnologico nel villaggio di Budrigë (Comune di Viti).

ENERGIA

LA TERMO-CENTRALE "NUOVO KOSOVO" IN MANO ALLA BANCA MONDIALE



Cyril Muller

Cyril Muller, Vice Presidente della Banca Mondiale per l'Europa e l'Asia Centrale in una lettera per il Ministro dello Sviluppo Economico, Blerand Staliveci, ha elencato le condizioni che il Governo del Kosovo deve soddisfare per avere il supporto nella realizzazione della termo-centrale "Nuovo Kosovo". Il supporto della Banca Mondiale per il progetto è condizionato dall'adempimento di tutti i criteri tecnici, economici, ambientali, sociali e legali.

Nello specifico, si prevede un fondo di garanzia per i creditori ed il sostegno della Società Finanziaria Internazionale (IFC)

e dell'Agenzia Multilaterale di Garanzia degli Investimenti (MIGA), necessari per il finanziamento del progetto con un costo di circa 1 miliardo di euro.

Le condizioni imposte sono state confermate anche dal Manager della Banca Mondiale in Kosovo, Marco Mantovanelli, il quale ha dichiarato che "la Banca Mondiale deciderà se sostenere il nuovo progetto energetico solo a seguito delle analisi ambientali, sociali, tecniche e della revisione del progetto da parte del Consiglio della Banca e dagli azionisti."

Gli stessi criteri dovranno essere rispettati anche dalla nuova miniera di carbone che alimenterà la termo-centrale.

ALTRI 6 COMUNI SEGUIRANNO L'ESEMPIO DI PRISTINA PER IL TRASPORTO PUBBLICO



La riforma per il traffico urbano nel Comune di Pristina ha spinto il Ministro delle Finanze Avdullah Hoti ad applicare lo stesso modello in altri sei comuni del Paese, attraverso la Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS).

Il Ministro delle Finanze attraverso una lettera inviata ai sei sindaci ha espresso la disponibilità del Ministero delle Finanze a supportare i comuni di Prizren, Ferizaj, Mitrovica, Gjakova, Gjilan e Peja sul progetto

di riforma del trasporto pubblico. La selezione di questi comuni e' stata fatta tenendo conto del numero di abitanti e considerando la necessità di miglioramento dei mezzi pubblici.

IL COMITATO DEL PARTENARIATO PUBBLICO PRIVATO DISCUTE DEI PARCHEGGI SOTTERRANEI A PRISTINA

Il Comitato del Partenariato Pubblico Privato (PPP) ha discusso il rapporto trimestrale per l'Aeroporto Internazionale di Pristina, "Adem Jashari". Secondo un comunicato del Ministero delle Finanze durante l'incontro sono stati rivisti anche il progetto del Comune di Pristina per i parcheggi sotterranei vicino all'Università di Filosofia. Il progetto è stato presentato a seguito dell'accordo tra i Comitato Comunale di Pristina e l'Università "Hasan Prishtina".

AGRICOLTURA

IL MINISTERO DELL'AGRICOLTURA QUOTA 25 MILIONI DI EURO PER I SUSSIDI

Il Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dello Sviluppo Rurale (MAFRD) ha aperto la gara per i sussidi per diverse colture e attività agricole. Jusuf Cikaqi, Direttore del Dipartimento delle Politiche Agricole ha dichiarato che il programma di pagamento diretto nel 2017, MAFRD ha un budget di 25 milioni di euro e la scadenza per le domande fino al 27 marzo. Secondo lui, vi è un aumento di due milioni di euro per i sussidi. I finanziamenti saranno rivolti all'agricoltura, l'allevamento di animali, alla frutticoltura, all'apicoltura e l'agricoltura biologica.



- **Framework Contract for the Supply of Drinking Water No. 6**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenza: EuropeAid/138798/IH/SUP/XK

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1487865933243&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138798>

- **Further Support to the development of Trade**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenza: EuropeAid/138565/DH/SER/XK

Budget: 1,000,000 €

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1487865933243&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138565>

- **Support to the Free Movement of Goods in Kosovo**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenza: EuropeAid/138567/DH/SER/XK

Budget: 3,500,000 €

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1487865933243&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138567>

- **Managed Print Services no.2**

Autorità contraente: Commissione Europea

Referenza: EuropeAid/138638/IH/SER/XK

Budget: 400,000 €

Ulteriori informazioni presso: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1487865933243&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35484&aoet=36538%2C36539&debpub=&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138638>



KOSOVO — PdC di Pristina

CHI SIAMO:

Gabriella Lombardi
Direttore PdC di Pristina

Il Punto di Corrispondenza di Pristina realizza una complessa serie di attività dall'assistenza a imprese italiane e locali alla raccolta e divulgazione di informazioni (indagini di mercato settoriali, guide, analisi congiunturali), alla realizzazione in loco di iniziative promozionali, organizzazione di missioni di operatori locali in Italia, dalla formazione ai servizi personalizzati.

Per ulteriori informazioni sulle attività:

<http://www.ice.gov.it/paesi/europa/kosovo/ufficio.htm>

Punto di Corrispondenza di Pristina

Rruga Mujo Ulqinaku, nr. 9, Lagja Pejton
10000 Prishtine

E-mail: pristina@ice.it

Tel.: (0038138) 246027

Fax: (0038138) 246027

Orario di apertura al pubblico:

Da Lunedì a Venerdì 8.30 - 13.00 e 13.30 – 17.00

Centro di Assistenza Balcani

“Azioni di Partenariato Strategico – Centri di Assistenza nei Mercati dei Balcani”

Riferimento: Leonard Peja

E-mail: l.peja.contr@ice.it